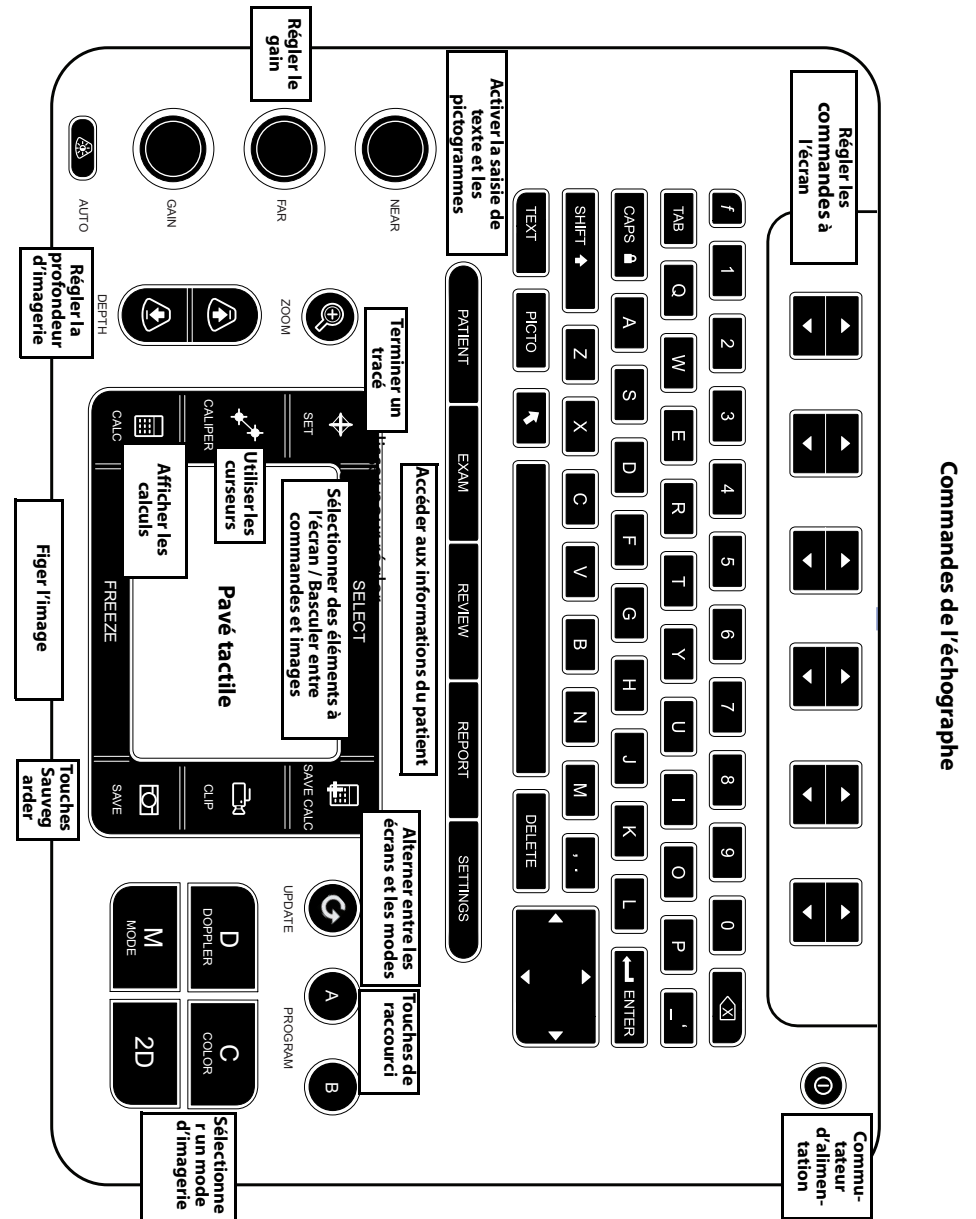
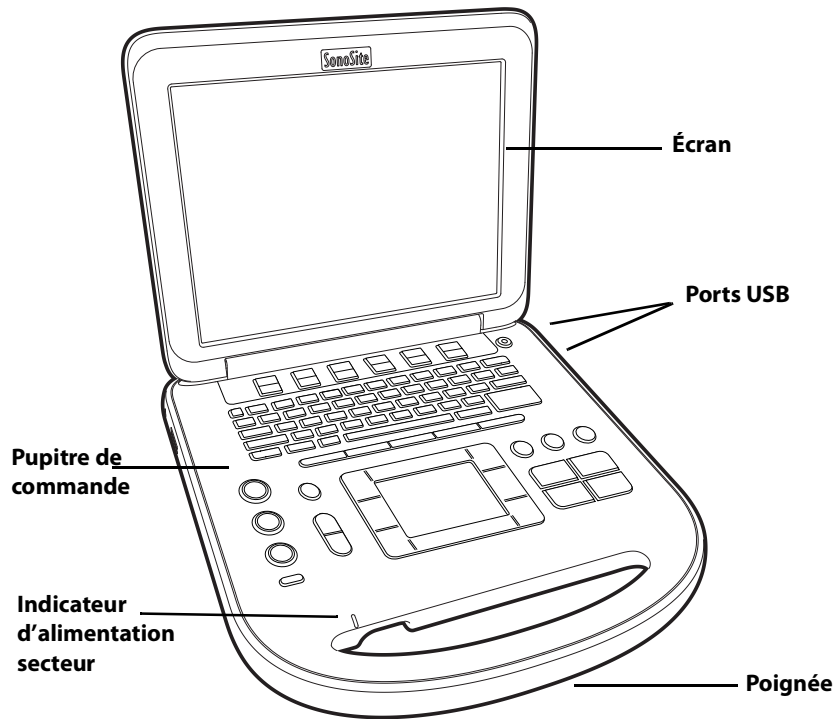
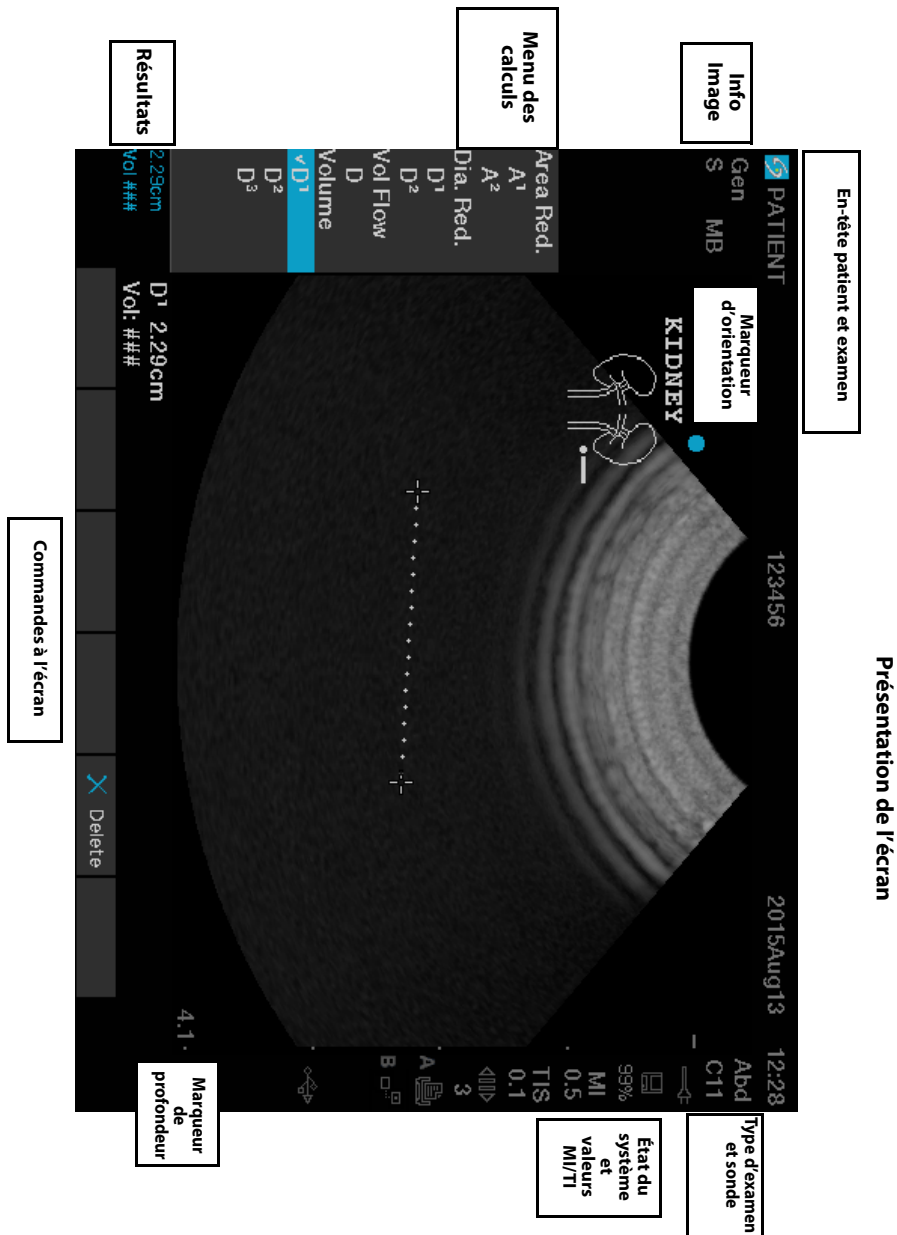


Présentation

Cet aide-mémoire doit être utilisé pour référence et pour rappel uniquement, et n'a pas pour objectif de se substituer au guide d'utilisation fourni avec votre système SonoSite Edge II. Pour plus de détails concernant les procédures, les descriptions, les fonctionnalités et les précautions de sécurité, reportez-vous au *Guide d'utilisation SonoSite Edge II*, disponible à l'adresse www.sonosite.com.





Présentation de l'écran

Mise en route

Utilisation des commandes

Utilisez le pavé tactile ou les touches fléchées pour ajuster et déplacer des objets à l'écran.

Utilisez les commandes à l'écran pour effectuer des réglages et sélectionner des paramètres. Ajustez les commandes à l'écran en utilisant les paires de touches situées sous celui-ci, sur le clavier.

Branchement des sondes

- 1 Relevez le verrou du connecteur de sonde, puis faites-le pivoter dans le sens horaire.
- 2 Insérez correctement le connecteur dans le port se trouvant derrière l'appareil.
- 3 Tournez la poignée du verrou dans le sens antihoraire.
- 4 Fixez le connecteur au système en poussant le verrou vers le haut.

Vérification de la charge de la batterie

- ❖ Les icônes dans la zone d'état du système à l'écran montrent l'état de l'alimentation et de la batterie.

Configuration de l'échographe

Pour renseigner les champs d'informations dans les pages et formulaires de configuration, positionnez le curseur à l'aide du pavé tactile. Appuyez sur la touche **SÉLECT.** pour activer le champ et saisir le texte.


- 1 Appuyez sur la touche **REGLAGES** pour afficher **Configuration**.
- 2 Sélectionnez une page de configuration pour modifier les paramètres concernant l'audio, le compte, la sécurité, les appareils, la connectivité et les calculs.

Imagerie


Modes d'imagerie

- ▶ **2D** (par défaut) – Montre le mode d'imagerie basique en 2D.
- ▶ **Mode TM** – Affiche les mouvements dans l'image en 2D. Généralement utilisé pour mesurer les structures du cœur.
- ▶ **Coulr.** – La région située dans le cadre affiche le flux sanguin en couleur. Généralement utilisé pour indiquer la présence et la direction du flux sanguin.
- ▶ **Doppler** – Affiche un spectre de vitesses de flux au fil du temps. Généralement utilisé pour afficher tout type de mouvement, y compris le flux sanguin et le mouvement des tissus.

Utilisation de l'imagerie basique

- 1 Appuyez sur la touche d'un mode d'imagerie puis effectuez une échographie.
- 2 Ajustez les commandes afin d'optimiser les paramètres d'imagerie et d'affichage.
- 3 Enregistrez des images et d'autres données en utilisant les touches de sauvegarde.
- 4 Appuyez sur la touche **PATIENT** et sélectionnez  **Nouv/Fin** pour terminer l'examen.
- 5 Remplissez le formulaire de renseignements du patient, puis sélectionnez **Quitter**.

Utilisation de l'imagerie en Mode TM

- 1 Appuyez sur la touche **M** pour afficher le Mode TM. Utilisez le pavé tactile pour positionner la ligne M.
- 2 Pour afficher le tracé en Mode TM, appuyez à nouveau sur la touche **M**.
- 3 Sélectionnez la vitesse de balayage  ; appuyez sur **PATIENT** pour basculer entre la ligne M et le tracé. En Mode TM et en présentation duplex Doppler, appuyez sur **M** pour basculer entre duplex et ligne M.

Utilisation de l'imagerie en couleur

- 1 Appuyez sur la touche **C** et sélectionnez **CPD** ou **Coulr.**
- 2 Utilisez le pavé tactile pour positionner ou redimensionner la région d'intérêt. Appuyez sur la touche **SÉLECT.** pour alterner entre la position et la taille.

Imagerie

Utilisation de l'imagerie Doppler

Par défaut, le mode d'imagerie Doppler de l'échographe est le Doppler pulsé.

- 1 Appuyez sur la touche **D** pour afficher la ligne D.
- 2 Utilisez le pavé tactile pour positionner la ligne D et la porte.
- 3 Pour ajuster l'angle : appuyez sur la touche **SÉLECT.** puis utilisez le pavé tactile, ou figez l'image et utilisez le bouton de gain **PROFOND.**
- 4 Pour afficher le tracé spectral, appuyez à nouveau sur la touche **D**. Appuyez sur la touche **MAJ** pour alterner entre la ligne D et le tracé spectral.

Vous pouvez utiliser simultanément les modes Doppler DP/OC et CPD/Coulr. Appuyez sur la touche **SÉLECT.** pour alterner entre la position de la région d'intérêt, sa taille, la ligne D et l'emplacement de la porte, et (en mode Doppler pulsé DP) la correction de l'angle.

Sélection d'un type d'examen

Pour sélectionner un type d'examen, effectuez l'une des opérations suivantes :

- ▶ Appuyez sur la touche **EXAMEN** et sélectionnez un type dans le menu.
- ▶ Appuyez sur la touche **PATIENT**. Dans le formulaire d'informations patient, sélectionnez un élément dans la liste **Type** de la zone **Examen**.

Réglage du gain et de la profondeur

- ▶ Utilisez les touches **PROF.** pour régler la profondeur.
- ▶ Appuyez sur la touche **AUTO** pour régler automatiquement le gain. Utilisez les boutons de gain pour régler manuellement le gain.

Figier et afficher les images

- 1 Appuyez sur la touche **GELER.**
- 2 Affichez les images en tournant le bouton **GAIN**, en utilisant le pavé tactile ou en appuyant sur les touches fléchées.

Imagerie


Zoom

- 1 En 2D ou en Couleur, appuyez sur la touche **ZOOM**. Une région d'intérêt s'affiche.
- 2 Utilisez le pavé tactile pour positionner la région d'intérêt puis appuyez à nouveau sur **ZOOM** pour agrandir.
- 3 Si l'image est figée, utilisez le pavé tactile ou les touches fléchées pour faire un panoramique sur l'image.
- 4 Appuyer de nouveau sur la touche **ZOOM** pour quitter la fonctionnalité.

Annotation d'une image

- 1 Appuyez sur la touche **TEXTE**.
- 2 Déplacez le curseur avec le pavé tactile ou les touches fléchées.
- 3 Utilisez le clavier pour saisir du texte ou sélectionnez **Annotation** pour choisir une annotation prédéfinie.

Vous pouvez également ajouter des flèches  ou des pictogrammes (**PICTO**).

Sélectionnez  **x/x** pour afficher le pictogramme souhaité, puis appuyez sur la touche **SÉLECT**.

Utilisation des clips

- 1 En mode 2D, sélectionnez **Clips** à l'écran pour régler les commandes.
- 2 Appuyez sur la touche **CLIPS** pour enregistrer ou modifier le clip, selon la configuration.
- 3 Appuyez à nouveau sur la touche **CLIPS** pour interrompre l'enregistrement d'un clip.

Mesure

Prise de mesures et calculs

- ▶ Effectuez des mesures dans n'importe quel mode, puis appuyez sur **SAUV**. pour enregistrer une image affichant les mesures.
- ▶ Appuyez sur la touche **CALCULS**, puis sur **SÉLECT**. pour choisir un calcul.

Vous pouvez introduire une mesure dans un calcul ou commencer avec un calcul puis effectuer une mesure. Appuyez sur **ENREG CALC** ou sélectionnez **Sauv.** à l'écran pour enregistrer un calcul.

Mesure

Mesure d'une distance

- 1 Sur une image 2D ou Mode TM figée, appuyez sur la touche **CURSEUR**.
- 2 Positionnez le curseur avec le pavé tactile, puis appuyez sur **SÉLECT**. et positionnez le deuxième curseur.

Mesure d'une surface ou d'une circonférence

- 1 Sur une image 2D figée, appuyez sur la touche **CURSEUR**.
- 2 Sélectionnez **Ellipse**, et utilisez le pavé tactile pour ajuster la taille et la position. Appuyez sur la touche **SÉLECT**. pour alterner entre la position et la taille.

Mesure de la fréquence cardiaque

- 1 Sur un tracé en mode TM figé, appuyez sur la touche **CURSEUR**.
- 2 Dans le menu affiché à l'écran, sélectionnez **FC**. Un curseur vertical apparaît.
- 3 Utilisez le pavé tactile pour positionner le curseur au niveau du pic du battement cardiaque, et appuyez sur la touche **SÉLECT**. Un second curseur vertical apparaît.
- 4 Positionnez le second curseur sur le pic du battement cardiaque suivant.


Tracés

Vous pouvez effectuer des tracés manuellement (2D ou Doppler) ou de façon automatique (Doppler).

- 1 Sur une image figée, appuyez sur la touche **CURSEUR**.
- 2 À l'écran, sélectionnez **Manuel** pour effectuer un tracé manuellement ou **Auto** pour obtenir un tracé automatique.
- 3 Utilisez le pavé tactile pour positionner le curseur, puis appuyez sur **SÉLECT**.
- 4 Terminez le tracé :
 - ▶ (Manuel) Terminez le tracé à l'aide du pavé tactile, puis appuyez sur la touche **RÉSULTAT**.
 - ▶ (Auto) À l'aide du pavé tactile, positionnez le curseur à la fin de l'onde, et appuyez sur la touche **RÉSULTAT**.

Gestion des images et des clips

Revue des examens de patient

- 1 Pour afficher la liste des patients, appuyez sur la touche **REVUE**.
- 2 Si un examen est actif, sélectionnez **Liste** dans le menu affiché à l'écran.
Vous pouvez sélectionner un patient et afficher les examens ou modifier les informations concernant le patient.
- 3 Sélectionnez **Revue** à l'écran, puis sélectionnez  **x/x** pour choisir une image ou un clip. Pour visualiser un clip, sélectionnez **Lect.**

Exportation

Les examens, images et clips compris, peuvent être enregistrés sur une clé USB, ce qui facilite leur exportation.

- 1 Insérez une clé USB dans l'un des ports USB de l'appareil.
- 2 Dans la liste des patients, sélectionnez l'examen de patient à exporter.
- 3 Pour afficher la liste des appareils, sélectionnez **Exp. USB** à l'écran.
- 4 Sélectionnez la clé USB dans la liste et indiquez si vous souhaitez inclure les informations du patient.
- 5 Sélectionnez **Exporter**.

Impression, suppression et archivage

- ▶ Pour imprimer une image affichée, sélectionnez **Imprimer**.
- ▶ Pour effectuer une suppression, sélectionnez un examen de patient ou affichez une image ou un clip, et sélectionnez **Supprimer**.
- ▶ Pour effectuer un archivage, sélectionnez un ou plusieurs patients dans la liste des patients et sélectionnez **Archiver**.

Informations de contact

Téléphone (États-Unis ou Canada) : +1-877-657-8118

Téléphone (hors États-Unis et Canada) : +1-425-951-1330, ou contacter votre représentant local

Fax : +1-425-951-6700

E-mail : service@sonosite.com

Web : www.sonosite.com

Fabricant	Représentant agréé dans la CE	Représentant en Australie
FUJIFILM SonoSite, Inc. 21919 30th Drive SE Bothell, WA 98021 États-Unis Tél. : +1-888-482-9449 ou +1-425-951-1200 Fax : +1-425-951-1201	FUJIFILM SonoSite B.V. Joop Geesinkweg 140 1114 AB Amsterdam, Pays-Bas	FUJIFILM SonoSite Australasia Pty Ltd 114 Old Pittwater Road BROOKVALE, NSW, 2100 Australie

Edge, SonoSite et le logo SonoSite sont des marques de commerce ou des marques déposées de FUJIFILM SonoSite, Inc. dans diverses juridictions. Value from Innovation est une marque de commerce de FUJIFILM Holdings America Corporation.

Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. Tous droits réservés.

P22416-03

